

PUNTOS CLAVES SOBRE EL PROGRAMA DE ASPERSION EN COLOMBIA

Antecedentes del Programa de Aspersión:

- **El control de coca y amapola opiácea mediante aspersión aérea con herbicida es un programa del Gobierno de Colombia.** El Gobierno de los Estados Unidos apoya el programa con asistencia financiera, técnica, entrenamiento y contratistas. El Gobierno de Colombia autoriza la erradicación aérea, y la aspersión se realiza de acuerdo con las leyes colombianas.
- **Los pilotos no asperjan sobre selvas tropicales, poblaciones o personas.** La aspersión tiene lugar bajo severos parámetros de viento y humedad, y la Agencia de Protección Ambiental (EPA por su sigla en inglés) reconoce que el programa de aspersión está empleando las Mejores Prácticas de Manejo para minimizar la deriva y el contacto no intencional con otra vegetación.¹ El programa de aspersión también cumple con todas las regulaciones y guías del Plan de Manejo Ambiental para Erradicación Aérea del Gobierno de Colombia.
- **Ninguna aspersión se realiza sin que el cultivo ilícito haya sido positivamente identificado visualmente por un piloto de aspersión cuidadosamente entrenado.** El sistema de posicionamiento global (GPS por su sigla en inglés) de las aeronaves, registran las coordenadas geográficas precisas de toda actividad de aspersión para permitir su revisión posterior.

Antecedentes del Glifosato:

- **El glifosato ha sido probado y evaluado extensamente en Colombia, en los Estados Unidos y en otros países alrededor del mundo, sobre riesgos de salud y ecológicos.** El glifosato es uno de los herbicidas más utilizados a nivel mundial y actualmente se emplea en más de 100 países para una gran variedad de propósitos agrícolas. Se utiliza en bosques y parques nacionales en los Estados Unidos, incluyendo los Everglades de la Florida. El glifosato entra en la planta a través del contacto con sus hojas y únicamente elimina las plantas que están sobre la tierra en el momento de la aspersión. En la tierra, los microorganismos rápidamente desintegran el glifosato en sus compuestos naturales tales como el dióxido de carbono. El glifosato tiene muy poca actividad residual en la tierra, de modo que la renovación del crecimiento de plantas (naturalmente o por replantación) puede iniciarse inmediatamente después de la aspersión.

¹ “Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos, Oficina de Programas de Pesticidas, Detalles de la Consulta de 2003 para el Departamento de Estado en el Uso del Pesticida para el Programa de Erradicación de Coca y Amapola en Colombia” (“EPA 2003 Análisis”), Junio 9, 2003. Resumen Ejecutivo, p. ii, <http://www.state.gov/documents/organization/27516.pdf>

- **La mezcla utilizada para la erradicación aérea en Colombia es 55 por ciento de agua, 44 por ciento de la fórmula de glifosato y 1 por ciento de Cosmo-Flux 411F (u surfactante).** Esta mezcla diluida es aplicada a la coca, a una tasa de 2,53 galones por acre. Esta tasa de aplicación está dentro de las recomendaciones del fabricante de glifosato para la cantidad de fórmula concentrada por acre y para el volumen total de aspersión por acre para plantas leñosas y especies difíciles de controlar. La coca es un arbusto leñoso robusto que cae en esta categoría. La cantidad de glifosato utilizado para asperjar la amapola opiácea es considerablemente menor que la utilizada en la coca.
- **Las autoridades colombianas seleccionaron el glifosato para el programa de erradicación aérea precisamente porque es un herbicida relativamente benigno que ha sido utilizado durante años en Colombia en la agricultura lícita.** El programa de erradicación aérea del Gobierno de Colombia representa el 15 por ciento del total de glifosato utilizado en Colombia.

Preocupaciones sobre la Salud Humana:

- **La Embajada de los Estados Unidos investiga todas las quejas sobre consecuencias en la salud humana supuestamente relacionadas con el programa de aspersión, y a pesar de numerosas investigaciones, ni una sola queja sobre daños a la salud humana ha sido confirmada en Colombia como resultado del programa de aspersión.**
- **El glifosato tiene un bajo nivel de toxicidad.** Con la concentración utilizada en la mezcla de aspersión y los métodos para aplicarla, es muy poco probable que el glifosato produzca daño a los seres humanos, aún si están directamente expuestos a la aspersión. Estudios científicos han demostrado que el glifosato no es carcinógeno, y no tiene efectos sobre la habilidad reproductiva o la capacidad de desarrollo. Después de revisar múltiples pruebas de toxicidad, la EPA concluyó que el potencial de toxicidad aguda e irritación era bajo.
- **La mezcla de aspersión tiene bajo nivel de toxicidad.** Un laboratorio independiente de los Estados Unidos ha probado la toxicidad de la mezcla de aspersión (p.ej. la formulación de glifosato con adición del agua y el surfactante) exactamente como es mezclada en Colombia. Encontraron que la mezcla de aspersión está en la categoría III (“suavemente tóxica”) para irritación ocular, y aún en una categoría IV menor, o “ligeramente tóxica,” en las demás categorías (p.ej., oral aguda, dérmica aguda, inhalación aguda, irritación de la piel, sensibilización).
- **Un ser humano que se encuentre en el terreno donde los cultivos de coca son asperjados, estaría expuesto a menos de 1/8 de una cucharadita de glifosato.** Esta es una exposición al glifosato menor que el promedio de la de un trabajador americano en un jardín.
- **Los problemas de salud humana que han sido presentados, en consecuencia, podrían deberse muy probablemente por causas ajenas al programa de erradicación**

aérea, como bacterias, parásitos e infecciones endémicas en áreas rurales remotas al igual que el uso sin la debida seguridad de pesticidas por parte de campesinos al igual que exposiciones crónicas a pesticidas y procesamiento de químicos usados por cultivadores de plantaciones ilícitas.

Evaluación independiente del Programa de Aspersión de Colombia:

- El Departamento de Estado cree que los rígidos controles del programa y las guías operacionales han disminuido la probabilidad de impactos adversos del programa de erradicación en los humanos y el medio ambiente, y que la mezcla del herbicida, y la forma en que se utiliza, no presenta riesgo irracional o efectos adversos para la salud humana o el medio ambiente.
- Esta conclusión fue recientemente confirmada por un estudio científico objetivo e independiente, que evaluó el programa colombiano y sus potenciales consideraciones de salud humana y ambiental. La Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas (CICAD) de la Organización de Estados Americanos (OEA) comisionó una evaluación de riesgo de dos años sobre efectos en la salud humana y ambiental relacionados con la erradicación aérea de cultivos ilícitos en Colombia. El reporte final de la CICAD se encuentra en la siguiente dirección de Internet: <http://www.cicad.oas.org/en/glifosateFinalReport.pdf>
- Este estudio revisado examinó no solo los posible efectos del glifosato en la salud humana y ambiental, sino la manera específica en la cual el glifosato es aplicado en Colombia para erradicar cultivos, y llegó a la siguiente conclusión: "basados en toda la evidencia y la información presentada anteriormente, el pánel concluyó que el riesgo para los humanos y la salud humana por el uso de glifosato y Cosmo-flux en la erradicación de coca y amapola, fueron mínimos." (Conclusiones, 6.1, p. 90).
- Similarmente, respecto a los riesgos potenciales al medio ambiente colombiano, el pánel concluyó que "los riesgos para el medio ambiente por el uso de glifosato y Cosmo-flux en la erradicación de coca y amapola en Colombia son pequeños en la mayoría de las circunstancias. " (Conclusiones, 6.2, p. 90).

Para información adicional, incluyendo la evaluación anual de la EPA sobre el programa de aspersión de Colombia y las Certificaciones anuales al Congreso, del Departamento de Estado sobre la erradicación de cultivos ilícitos de Colombia, por favor consulte el sitio de Internet del Departamento de Estado: <http://www.state.gov/g/inl/rls/rpt/aeicc/>.